



TOOLCRAFT

Bedienungsanleitung

LED-Taschenlampe / Stirnlampe (2000 lm)

Best.-Nr. 2612823



1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei diesem Produkt handelt es sich um eine LED-Taschenlampe, die mit Hilfe des mitgelieferten Stirnbands in eine Stirnlampe umgewandelt werden kann.

Das Produkt hat die Schutzart IP68 und ist gegen Staub und starkes Strahlwasser aus allen Richtungen geschützt. Das Produkt ist zur Verwendung im Freien geeignet.

Falls Sie das Produkt für andere als die zuvor genannten Zwecke verwenden, könnte das Produkt beschädigt werden.

Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Kurzschluss, Feuer, Stromschlag oder anderen Gefährdungen führen.

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie dieses Produkt nicht umbauen und/oder verändern.

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher auf. Geben Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

USB4®, USB Type-C® und USB-C® sind eingetragene Marken von USB Implementers Forum.

2 Lieferumfang

- Abnehmbares Stirnband
- Abnehmbarer Taschendclip
- LED-Taschenlampe mit eingelegeten Akku
- USB-C® auf USB-A Ladekabel
- Bedienungsanleitung

3 Herunterladen von Bedienungsanleitungen

Verwenden Sie den Link www.conrad.com/downloads (oder scannen Sie den QR-Code), um die komplette Bedienungsanleitung herunterzuladen (oder neue/aktuelle Versionen, wenn verfügbar). Folgen Sie den Anweisungen auf der Webseite.

4 Symbolerklärung

Folgende Symbole befinden sich auf dem Produkt/Gerät oder im Text:



Dieses Symbol warnt vor Gefahren, die zu Verletzungen führen können.



Dieses Symbol warnt vor gefährlicher Spannung, die zu Verletzungen durch einen elektrischen Schlag führen kann.

5 Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Sollten Sie die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch nicht beachten, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Verletzungen oder Sachschäden. Darüber hinaus erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

5.1 Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos herumliegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Falls Sie Fragen haben, die mit diesem Dokument nicht beantwortet werden können, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an sonstiges Fachpersonal.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.

5.2 Handhabung

- Gehen Sie stets vorsichtig mit dem Produkt um. Stöße, Schläge oder das Herunterfallen aus geringer Höhe können das Produkt beschädigen.

5.3 Betriebsumgebung

- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, starken Stößen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.

5.4 Bedienung

- Sollten Sie Zweifel bezüglich des Betriebs, der Sicherheit oder dem Anschließen des Produkts haben, wenden Sie sich an einen Fachmann.

- Sollte kein sicherer Betrieb mehr möglich sein, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Sehen Sie UNBEDINGT davon ab, das Produkt selbst zu reparieren. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.

5.5 Li-Ionen-Akku

- Beschädigen Sie den Akku niemals. Bei Beschädigung des Akkugehäuses besteht Explosions- und Brandgefahr!
- Die Kontakte/Anschlüsse des Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Werfen Sie den Akku bzw. das Produkt nicht ins Feuer. Es besteht Explosions- und Brandgefahr!
- Laden Sie den Akku auch bei Nichtverwendung des Produkts regelmäßig wieder auf. Die verwendete Akkutechnik erlaubt das Aufladen des Akkus ohne vorherige Entladung.
- Lassen Sie den Akku des Produkts während des Ladevorgangs niemals unbeaufsichtigt.
- Platzieren Sie das Produkt während des Ladevorgangs auf einer hitzebeständigen Oberfläche. Eine gewisse Erwärmung beim Ladevorgang ist normal.

5.6 LED-Licht

- Blicken Sie nicht direkt in das LED-Licht!
- Blicken Sie weder direkt noch mit optischen Geräten in den Lichtstrahl!

6 Akkus

Hinweis:

Entfernen Sie bei der ersten Benutzung den Kunststoffisolierstreifen des Akkus.

6.1 Aufladen des Akkus

- Öffnen Sie die USB-Abdeckung, um an den Ladeanschluss zu gelangen.
- Schließen Sie das eine Ende des Ladekabels an den Ladeeingang des Produkts an.
- Schließen Sie das andere Ende des Ladekabels an eine geeignete Spannungsversorgung an.
- Schließen Sie die USB-Abdeckung, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist. Vergewissern Sie sich, dass sie richtig und dicht verschlossen ist.

6.2 Akku austauschen

- Schrauben Sie die Akkufachabdeckung ab und entfernen Sie sie.
- Legen Sie einen Akku anhand der im Akkufach angegebenen Polarität ein.
- Setzen Sie die Akkufachabdeckung wieder auf. Stellen Sie sicher, dass die Dichtung der Akkufachabdeckung korrekt sitzt.

7 Statusanzeigeleuchte

Status	Beschreibung
Grün EIN	Akku aufgeladen
Rot EIN	Akku wird aufgeladen

8 Bedienung

8.1 Schnellmodus (niedrig/max)

Hinweise:

Die Lampe schaltet sich mit der Standardeinstellung für niedrige Helligkeit EIN. Passen Sie die Standardeinstellung durch stufenloses Dimmen an. Siehe [Stufenloses Dimmen](#) ▶ 1].

Voraussetzungen:

- Die Lampe ist ausgeschaltet.

- Drücken Sie die Funktionstaste, um die Lampe einzuschalten (EIN).
- Halten Sie die Funktionstaste 2 Sekunden gedrückt, um zwischen niedriger und maximaler Helligkeit umzuschalten.
- Drücken Sie die Funktionstaste, um die Lampe auszuschalten (AUS).

8.2 Stufenloses Dimmen

Voraussetzungen:

- Die Lampe ist ausgeschaltet.

- Halten Sie die Funktionstaste gedrückt, um das stufenlose Dimmen zu starten.
 - Es kann ein paar Augenblicke dauern, bis die Lampe reagiert.
 - Das Licht wechselt kontinuierlich zwischen niedriger und hoher Helligkeit.
- Lassen Sie die Funktionstaste los, wenn die gewünschte Helligkeit erreicht ist.
- Drücken Sie die Funktionstaste, um die Lampe auszuschalten (AUS).

8.3 Sperren

Sperren Sie die Lampe um ein versehentliches Einschalten zu verhindern (z. B. in einer Tasche).

Voraussetzungen:

✓ Die Lampe ist ausgeschaltet.

1. Drücken Sie die Funktionstaste, um die Lampe einzuschalten (EIN).
2. Halten Sie die Funktionstaste ≥ 5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät zu sperren, die Lampe blinkt 2 x und schaltet sich dann aus (AUS).
→ Die Lampe blinkt 3 x, wenn die Funktionstaste im gesperrten Zustand gedrückt wird.
3. Halten Sie die Funktionstaste ≥ 5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät zu entsperren, die Lampe blinkt 3 x und schaltet sich dann ein (EIN).
4. Drücken Sie die Funktionstaste, um die Lampe auszuschalten (AUS).

9 Reinigung und Wartung

Wichtig:

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungsmittel. Diese können zu Schäden am Gehäuse und zu Fehlfunktionen des Produkts führen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.

1. Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung.
2. Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts ein trockenes, faserfreies Tuch.

10 Entsorgung

10.1 Produkt



Alle Elektro- und Elektronikgeräte, die auf den europäischen Markt gebracht werden, müssen mit diesem Symbol gekennzeichnet werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von unsortiertem Siedlungsabfall zu entsorgen ist.

Jeder Besitzer von Altgeräten ist verpflichtet, Altgeräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Endnutzer sind verpflichtet, Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet. Conrad stellt Ihnen folgende **kostenlose** Rückgabemöglichkeiten zur Verfügung (weitere Informationen auf unserer Internet-Seite):

- in unseren Conrad-Filialen
- in den von Conrad geschaffenen Sammelstellen
- in den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmesystemen

Für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät ist der Endnutzer verantwortlich.

Beachten Sie, dass in Ländern außerhalb Deutschlands evtl. andere Pflichten für die Altgeräte-Rückgabe und das Altgeräte-Recycling gelten.

10.2 Batterien/Akkus

Entnehmen Sie evtl. eingelegte Batterien/Akkus und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt. Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien/Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.



Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (die Bezeichnung steht auf den Batterien/Akkus z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Vor der Entsorgung sind offen liegende Kontakte von Batterien/Akkus vollständig mit einem Stück Klebeband zu verdecken, um Kurzschlüsse zu verhindern. Auch wenn Batterien/Akkus leer sind, kann die enthaltene Rest-Energie bei einem Kurzschluss gefährlich werden (Aufplatzen, starke Erhitzung, Brand, Explosion).

11 Technische Daten

Ladeeingang.....	5 V/DC 1 A (über USB-C®)
Akku.....	2600 mAh 3,6 V Li-Ion 18650
Intensität (max.).....	6000 cd
Laufzeit (ca.).....	200 Std. (6 lm), 2 Std. (600 lm), 1,5 Std. (2000 lm)
Wiederaufladezeit (ca.).....	4 Std.
Schutzart	IP68
Helligkeit (lm).....	6 – 2000 lm

Farbtemperatur.....	6500 K
Leuchtwerte	ca. 155 m
Einstellbarer Kopfwinkel	90°
Länge des USB-Kabels (ca.).....	50 cm
Betriebsumgebung	+5 bis +28 °C
Lagerbedingungen.....	0 bis +40 °C
Abmessungen (B x H x T)	127 x 25,5 x 27 mm
Gewicht.....	185 g (inkl. Akku und Stirnband)

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92242 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*2612823_V5_0126_dh_mh_de 27021598464156811-1 I4/O5 en



TOOLCRAFT

Operating Instructions

LED Torch / Head Light (2000 lm)

Item no: 2612823



1 Intended use

The product is an LED torch light that can be converted to a head light using the included head strap.

The product has an IP68 ingress protection rating and is protected from dust and strong jets of water from any direction. The product is suitable for outdoor use.

If you use the product for purposes other than those described, the product may be damaged.

Improper use can result in short circuits, fires, electric shocks or other hazards.

The product complies with the statutory national and European requirements.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify the product.

Read the operating instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with the operating instructions.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

USB4®, USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.

2 Delivery contents

- Removeable head strap
- Removeable pocket clip
- LED torch w/ battery inserted
- USB-C® to USB-A charging cable
- Operating instructions

3 Operating Instructions for download

Use the link www.conrad.com/downloads (alternatively scan the QR code) to download the complete operating instructions (or new/current versions if available). Follow the instructions on the web page.

4 Description of symbols

The following symbols are on the product/appliance or are used in the text:



The symbol warns of hazards that can lead to personal injury.



The symbol warns of dangerous voltage that can lead to personal injury by electric shock.

5 Safety instructions



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

5.1 General

- The product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- If you have questions which remain unanswered by this information product, contact our technical support service or other technical personnel.
- Maintenance, modifications and repairs must only be completed by a technician or an authorised repair centre.

5.2 Handling

- Handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.

5.3 Operating environment

- Do not place the product under any mechanical stress.
- Protect the appliance from extreme temperatures, strong jolts, flammable gases, steam and solvents.
- Protect the product from direct sunlight.

5.4 Operation

- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the product.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. DO NOT attempt to repair the product yourself. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:

- is visibly damaged,
- is no longer working properly,
- has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
- has been subjected to any serious transport-related stresses.

5.5 Li-ion battery

- Never damage the rechargeable battery. Damaging the casing of the rechargeable battery might cause an explosion or a fire!
- Never short-circuit the contacts of the rechargeable battery. Do not throw the battery or the product into fire. There is a danger of fire and explosion!
- Charge the rechargeable battery regularly, even if you do not use the product. Due to the rechargeable battery technology being used, you do not need to discharge the rechargeable battery first.
- Never charge the rechargeable battery of the product unattended.
- When charging, place the product on a surface that is not heat-sensitive. It is normal that a certain amount of heat is generated during charging.

5.6 LED light

- Do not look directly into the LED light!
- Do not look into the beam directly or with optical instruments!

6 Battery

Note:

Remove the plastic battery insulation strip when using for the first time.

6.1 Recharge the battery

1. Open the USB cover to access the charging port.
2. Connect one end of the charging cable to the charging input on the product.
3. Connect the other end of the charging cable to a suitable power supply.
4. Close the USB cover when charging is complete. Make sure it is properly sealed.

6.2 Replace the battery

1. Unscrew then remove the battery cover.
2. Insert a battery matching the polarity shown inside.
3. Replace the battery compartment cover. Make sure the seal around the battery compartment cover is seated properly.

7 Status indicator light

Status	Description
Green ON	Battery charged
Red ON	Battery charging

8 Operation

8.1 Quick mode (low/max)

Notes:

- The light will switch ON at the default low light setting.
- Adjust the default level using stepless dimming. See [Stepless dimming](#) [► 3].

Preconditions:

- ✓ Light is switched OFF.

1. Press the function button to switch the light ON.
2. Press and hold the function button 2 secs to toggle between low and max brightness.
3. Press the function button to switch the light OFF.

8.2 Stepless dimming

Preconditions:

- ✓ Light is switched OFF.

1. Press and hold the function button to begin stepless dimming.
 - It may take a few moments for the light to respond.
 - The light will continuously cycle between low and high.
2. Release the function button at the desired brightness.
3. Press the function button to switch the light OFF.

8.3 Lock

Lock the light to prevent accidental switch on (e.g. in pocket or bag).

Preconditions:

- ✓ Light is switched OFF.

1. Press the function button to switch the light ON.
2. Press and hold the function button ≥5 secs to lock the device, the light will flash 2x then switch OFF.
 - The light will flash 3x if the function button is pressed when locked.

3. Press and hold the function button ≥ 5 secs to unlock the device, the light will flash 3x then switch ON.
4. Press the function button to switch the light OFF.

9 Cleaning and care

Important:

- Do not use aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions. They damage the housing and can cause the product to malfunction.
- Do not immerse the product in water.

1. Disconnect the product from the power supply.
2. Clean the product with a dry, fibre-free cloth.

10 Disposal

10.1 Product



This symbol must appear on any electrical and electronic equipment placed on the EU market. This symbol indicates that this device should not be disposed of as unsorted municipal waste at the end of its service life.

Owners of WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment) shall dispose of it separately from unsorted municipal waste. Spent batteries and accumulators, which are not enclosed by the WEEE, as well as lamps that can be removed from the WEEE in a non-destructive manner, must be removed by end users from the WEEE in a non-destructive manner before it is handed over to a collection point.

Distributors of electrical and electronic equipment are legally obliged to provide free take-back of waste. Conrad provides the following return options **free of charge** (more details on our website):

- in our Conrad offices
- at the Conrad collection points
- at the collection points of public waste management authorities or the collection points set up by manufacturers or distributors within the meaning of the ElektroG

End users are responsible for deleting personal data from the WEEE to be disposed of.

It should be noted that different obligations about the return or recycling of WEEE may apply in countries outside of Germany.

10.2 (Rechargeable) batteries

Remove batteries/rechargeable batteries, if any, and dispose of them separately from the product. According to the Battery Directive, end users are legally obliged to return all spent batteries/rechargeable batteries; they must not be disposed of in the normal household waste.



Batteries/rechargeable batteries containing hazardous substances are labelled with this symbol to indicate that disposal in household waste is forbidden. The abbreviations for heavy metals in batteries are: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead (name on (rechargeable) batteries, e.g. below the trash icon on the left).

Used (rechargeable) batteries can be returned to collection points in your municipality, our stores or wherever (rechargeable) batteries are sold. You thus fulfil your statutory obligations and contribute to environmental protection.

Batteries/rechargeable batteries that are disposed of should be protected against short circuit and their exposed terminals should be covered completely with insulating tape before disposal. Even empty batteries/rechargeable batteries can contain residual energy that may cause them to swell, burst, catch fire or explode in the event of a short circuit.

11 Technical data

Charging input	5 V/DC 1 A (via USB-C®)
Rechargeable battery	2600 mAh 3.6 V Li-ion 18650
Intensity (max.)	6000 cd
Runtime (approx.)	200 hrs (6 lm), 2 hrs (600 lm), 1.5 hrs (2000 lm)
Recharge time (approx.)	4 hrs
Ingress protection	IP68
Brightness (lm)	6 – 2000 lm
Colour temperature	6500 K
Beam distance	approx. 155 m
Adjustable head angle	90°
USB cable length (approx.)	50 cm
Operating conditions	+5 to +28 °C
Storage conditions	0 to +40 °C
Dimensions (W x H x D)	127 x 25.5 x 27 mm
Weight	185 g (incl. battery and head strap)

This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92242 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method (e.g. photocopying, microfilming or the capture in electronic data processing systems) requires prior written approval from the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication reflects the technical status at the time of printing.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*2612823_V5_0126_dh_mh_en 27021598464156811-2 I4/O5 en



TOOLCRAFT

Mode d'emploi

Lampe torche / Lampe frontale à LED (2000 lm)

N° de commande 2612823



1 Utilisation conforme

Le produit est une lampe torche à LED qui peut être convertie en lampe frontale à l'aide du serre-tête fourni.

Le produit dispose d'un indice de protection IP68 et est protégé contre la poussière et les jets d'eau puissants provenant de toutes les directions. Le produit est adapté à une utilisation en extérieur.

Toute utilisation à des fins autres que celles décrites pourrait endommager le produit.

Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques tels que des courts-circuits, des incendies, des chocs électriques, etc.

Ce produit est conforme aux exigences nationales et européennes en vigueur.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute restructuration et/ou modification du produit est interdite.

Lisez attentivement les instructions du mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr. Ne mettez ce produit à la disposition de tiers qu'avec son mode d'emploi.

Tous les noms d'entreprises et appellations de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

USB4®, USB Type-C® et USB-C® sont des marques déposées de l'USB Implementers Forum.

2 Contenu de l'emballage

- Serre-tête amovible
- Câble de charge USB-C® vers USB-A
- Clip de poche amovible
- Mode d'emploi
- Lampe torche LED avec batterie intégrée

3 Mode d'emploi à télécharger

Utilisez le lien www.conrad.com/downloads (ou scannez le code QR) pour télécharger le mode d'emploi complet (ou les versions nouvelles/actuelles, le cas échéant). Respectez les instructions indiquées sur la page Web.

4 Description des symboles

Les symboles suivants figurent sur le produit/appareil ou sont utilisés dans le texte :



Le symbole met en garde contre les dangers pouvant entraîner des blessures corporelles.



Le symbole attire l'attention sur la présence d'une tension dangereuse pouvant entraîner des blessures par choc électrique.

5 Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi et observez particulièrement les consignes de sécurité. Nous ne saurions être tenus pour responsables des blessures corporelles ou des dommages matériels résultant du non-respect des mises en garde et des indications relatives à une utilisation correcte figurant dans ce mode d'emploi. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.

5.1 Généralités

- Le produit n'est pas un jouet. Il doit rester hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Celui-ci peut se révéler dangereux si des enfants le prennent pour un jouet.
- Si vous avez des questions dont la réponse ne figure pas dans ce mode d'emploi, contactez notre service d'assistance technique ou un autre technicien spécialisé.
- Toute manipulation d'entretien, d'ajustement ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.

5.2 Manipulation

- Manipulez le produit avec précaution. Des secousses, des chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent endommager le produit.

5.3 Conditions environnementales de fonctionnement

- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Gardez l'appareil à l'abri de températures extrêmes, de secousses intenses, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- Protégez le produit de la lumière directe du soleil.

5.4 Fonctionnement

- En cas de doute sur l'utilisation, les mesures de sécurité ou le branchement de ce produit, consultez un expert.
- Si une utilisation du produit en toute sécurité n'est plus possible, arrêtez de l'utiliser et protégez-le de toute utilisation accidentelle. N'essayez PAS de réparer le produit vous-même. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :
 - est visiblement endommagé,
 - ne fonctionne plus correctement,
 - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
 - a été transporté dans des conditions très rudes.

5.5 Batterie lithium-ion

- N'endommagez jamais l'accumulateur. Un dommage sur le boîtier de l'accumulateur peut provoquer un risque d'explosion et d'incendie !
- Ne court-circuitiez jamais les contacts de l'accumulateur. Ne jetez pas l'accumulateur ou le produit dans le feu. Cela constitue un risque d'explosion et d'incendie !
- Rechargez régulièrement l'accumulateur même lorsque vous n'utilisez pas le produit. Grâce à la technologie des accumulateurs, un déchargement préalable de l'accumulateur n'est pas nécessaire.
- Ne rechargez jamais l'accumulateur du produit sans surveillance.
- Au cours du chargement, placez le produit sur une surface qui ne soit pas sensible à la chaleur. Il est normal que de la chaleur soit générée lors de la recharge.

5.6 Éclairage LED

- Ne regardez pas directement la lumière produite par les diodes LED !
- Ne regardez pas directement dans le faisceau ni avec des instruments optiques !

6 Pile

Remarque:

Retirez la bande isolante en plastique de la batterie lors de la première utilisation.

6.1 Recharger la batterie

1. Ouvrez le cache USB pour accéder au port de charge.
2. Connectez une extrémité du câble de charge à l'entrée de charge du produit.
3. Connectez l'autre extrémité du câble de charge à une source d'alimentation appropriée.
4. Fermez le couvercle USB lorsque la charge est terminée. Assurez-vous qu'il est correctement fermé.

6.2 Remplacer les piles

1. Dévissez puis retirez le couvercle du compartiment à piles.
2. Mettez 1 pile dans le compartiment en respectant la polarité indiquée à l'intérieur.
3. Replacez le couvercle du compartiment à piles. Assurez-vous que le joint autour du couvercle du compartiment à piles est bien en place.

7 Voyant d'état

État	Description
Allumé en vert	Batterie chargée
Voyant rouge allumé	Recharge de l'accumulateur

8 Fonctionnement

8.1 Mode rapide (faible/max)

Remarques:

La lampe s'allume au niveau de luminosité faible par défaut.

Réglez le niveau par défaut à l'aide de la gradation progressive. Voir [Gradation progressive \[p. 5\]](#).

Conditions préalables:

- ✓ La lampe est éteinte.

1. Appuyez sur le bouton de fonction pour allumer la lampe.
2. Maintenez le bouton de fonction enfoncé pendant 2 secondes pour basculer entre la luminosité faible et la luminosité maximale.
3. Appuyez sur la touche de fonction pour éteindre la lampe.

8.2 Gradation progressive

Conditions préalables:

- ✓ La lampe est éteinte.

1. Appuyez sur le bouton de fonction et maintenez-le enfoncé pour lancer la gradation progressive.
 - La réponse de la lumière peut prendre quelques instants.
 - La lumière passera continuellement de faible à forte.
2. Relâchez le bouton de fonction à la luminosité souhaitée.
3. Appuyez sur la touche de fonction pour éteindre la lampe.

8.3 Verrouillage

Verrouiller la lampe pour éviter un allumage accidentel (par exemple dans une poche ou un sac).

Conditions préalables:

✓ La lampe est éteinte.

1. Appuyez sur le bouton de fonction pour allumer la lampe.
2. Appuyez et maintenez le bouton de fonction pendant ≥ 5 secs pour verrouiller l'appareil, la lumière clignotera 2 fois puis s'éteindra.
→ La lumière clignotera 3 fois si le bouton de fonction est appuyé lorsqu'il est verrouillé.
3. Appuyez et maintenez le bouton de fonction ≥ 5 sec pour déverrouiller l'appareil, la lumière clignotera 3 fois puis s'allumera.
4. Appuyez sur la touche de fonction pour éteindre la lampe.

9 Nettoyage et entretien

Important:

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, d'alcool à friction ou d'autres solutions chimiques. Ils endommagent le boîtier et peuvent provoquer un dysfonctionnement du produit.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau.

1. Débranchez le produit de l'alimentation électrique.
2. Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon sec et sans fibres.

10 Élimination des déchets

10.1 Produit



Tous les équipements électriques et électroniques mis sur le marché européen doivent être marqués de ce symbole. Ce symbole indique que cet appareil doit être éliminé séparément des déchets municipaux non triés à la fin de son cycle de vie.

Tout détenteur d'appareils usagés est tenu de les remettre à un service de collecte séparé des déchets municipaux non triés. Les utilisateurs finaux sont tenus de séparer, sans toutefois les détruire, les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas intégrés dans l'appareil usagé, ainsi que les lampes qui peuvent être enlevées de l'appareil usagé sans être détruites, avant de le remettre à un point de collecte.

Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques sont légalement tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés. Conrad vous offre les possibilités de retour **gratuit** suivantes (plus d'informations sur notre site Internet) :

- à nos filiales Conrad
- dans les centres de collecte créés par Conrad
- dans les points de collecte des organismes de droit public chargés de l'élimination des déchets ou auprès des systèmes de reprise mis en place par les fabricants et les distributeurs au sens de la loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

L'utilisateur final est responsable de l'effacement des données personnelles sur l'équipement usagé à mettre au rebut.

Veuillez noter que dans les pays autres que l'Allemagne, d'autres obligations peuvent s'appliquer pour la remise et le recyclage des appareils usagés.

10.2 Piles/accumulateurs

Retirez les piles/accumulateurs insérés et éliminez-les séparément du produit. En tant qu'utilisateur final, vous êtes légalement tenu (Ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles/accumulateurs usagés ; il est interdit de les jeter avec les ordures ménagères.



Les piles/accumulateurs qui contiennent des substances toxiques sont caractérisées par les symboles ci-contre qui indiquent l'interdiction de les jeter dans les ordures ménagères. Les désignations pour le métal lourd prépondérant sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb (la désignation se trouve sur les piles/accumulateurs, par ex. sous le symbole de la poubelle illustré à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles/accumulateurs usagés aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles/accumulateurs. Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Avant la mise au rebut, recouvrez complètement les contacts exposés de la batterie/des piles avec un morceau de ruban adhésif pour éviter les courts-circuits. Même si les piles/batteries rechargeables sont vides, l'énergie résiduelle qu'elles contiennent peut être dangereuse en cas de court-circuit (éclatement, surchauffe, incendie, explosion).

11 Caractéristiques techniques

Entrée de charge	5 V/CC 1 A (via USB-C®)
Accumulateurs	2600 mAh 3,6 V Li-ion 18650
Intensité (max.)	6000 cd
Durée d'exécution (approximative)	200 h (6 lm), 2 h (600 lm), 1,5 h (2000 lm)
Temps de charge (approx.)	4 h
Protection contre les infiltrations	IP68

Luminosité (lm)	6 – 2000 lm
Température de couleur	6500 K
Distance du faisceau	env. 155 m
Angle de tête réglable	90°
Longueur du câble USB (approximative)	50 cm
Conditions de fonctionnement	+5 à +28° C
Conditions de stockage	0 à +40 °C
Dimensions (L x H x P)	127 x 25,5 x 27 mm
Poids	185 g (y compris piles et serre-tête)

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92242 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*2612823_V5_0126_dh_mh_fr 27021598464156811-3 I4/O5 en



TOOLCRAFT

Gebruiksaanwijzing

Led-zaklantaarn-/hoofdlamp (2000 lm)

Bestelnr.: 2612823



1 Beoogd gebruik

Dit product is een led-zaklantaarn die ook als een hoofdlamp kan dienen door de meegeleverde hoofdband te gebruiken.

Dit product heeft een IP68-beschermingsklasse en is beschermd tegen stof en krachtige waterstralen vanuit alle richtingen. Het product is geschikt voor gebruik buitenshuis.

Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hier beschreven, kan het product worden beschadigd.

Verkeerd gebruik kan leiden tot kortsluiting, brand, elektrische schokken of andere gevaren. Het product is voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften.

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag u niets aan dit product veranderen.

Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze op een veilige plek. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden worden doorgegeven.

Alle bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

USB4®, USB Type-C® en USB-C® zijn gedeponeerde handelsmerken van USB Implementers Forum.

2 Leveringsomvang

- Afneembare hoofdband
- USB-C® to USB-A-laadkabel
- Afneembare broekzakclip
- Gebruiksaanwijzing
- Led-zaklantaarn met geïnstalleerde batterij

3 Gebruiksaanwijzingen voor download

Gebruik de link www.conrad.com/downloads (of scan de QR-code) om de volledige gebruiksaanwijzingen te downloaden (of nieuwe/huidige versies indien beschikbaar). Volg de instructies op de webpagina.

4 Beschrijving van de symbolen

De volgende symbolen staan op het product/apparaat of worden gebruikt in de tekst:



Dit symbool waarschuwt voor gevaren die tot persoonlijk letsel kunnen leiden.



Dit symbool waarschuwt voor gevaarlijke spanning die kan leiden tot persoonlijk letsel door elektrische schokken.

5 Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem vooral de veiligheidsinformatie in acht. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, aanvaarden wij geen verantwoordelijkheid voor hieruit resulterende persoonlijk letsel of materiële schade. In dergelijke gevallen vervalt de aansprakelijkheid/garantie.

5.1 Algemeen

- Het artikel is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.
- Als u nog vragen hebt die niet door dit informatieproduct zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische klantendienst of ander technisch personeel.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een vakman of in een daartoe bevoegde werkplaats.

5.2 Omgang

- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs een val van geringe hoogte kunnen het product beschadigen.

5.3 Bedrijfsomgeving

- Stel het product niet aan mechanische spanning bloot.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, sterke schokken, brandbare gassen, stoom en oplosmiddelen.
- Bescherm het product tegen direct zonlicht.

5.4 Bediening

- Neem contact op met een deskundige wanneer u twijfelt over de werking, veiligheid of verbinding van het product.

- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Probeer het product NIET zelf te repareren. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet meer naar behoren werkt,
 - gedurende een langere periode onder slechte omstandigheden is opgeslagen of
 - onderhevig is geweest aan ernstige transportbelasting.

5.5 Li-ionbatterij

- Beschadig de oplaadbare accu nooit. Het beschadigen van de behuizing van de oplaadbare accu kan explosiegevaar of brand veroorzaken!
- U mag de polen van de oplaadbare accu nooit kortsluiten. Gooi de accu of het product nooit in het vuur. Er bestaat gevaar op brand of explosie!
- Laad de oplaadbare accu regelmatig op, zelfs wanneer u het product niet gebruikt. Door de technologie die erin de oplaadbare batterij is gebruikt, hoeft u de oplaadbare batterij niet eerst te ontladen.
- Laad de oplaadbare accu van het product nooit op zonder toezicht.
- Tijdens het laden dient u het product op een voor hitte ongevoelig oppervlak te plaatsen. Het is normaal dat tijdens het laden wat hitte wordt ontwikkeld.

5.6 Led-licht

- Niet rechtstreeks in het led-licht kijken!
- Niet direct of met optische instrumenten in de lichtstraal kijken!

6 Batterij

Opmerking:

Verwijder vóór het eerste gebruik het plastic isolatiestrookje van de batterij.

6.1 De accu opladen

1. Open het USB-klepje om toegang te krijgen tot de oplaadpoort.
2. Sluit het ene uiteinde van de oplaadkabel aan op de oplaadingang op het product.
3. Sluit het andere uiteinde van de laadkabel aan op een geschikte voedingsbron.
4. Sluit het USB-klepje wanneer het opladen is voltooid. Zorg ervoor dat het goed is afgesloten.

6.2 Vervang de batterij

1. Schroef de batterijklep los en verwijder.
2. Plaats een batterij die overeenkomt met de polariteit weergegeven aan de binnenkant.
3. Plaats de afdekking terug op het batterijvak. Zorg ervoor dat de afdichting rondom de afdekking van het batterijvak goed is geplaatst.

7 Statusindicatorlampje

Status	Beschrijving
Groen AAN	Batterij opgeladen
Rood AAN	De accu opladen

8 Gebruik

8.1 Snelle modus (laag/max.)

Opmerkingen:

Het licht schakelt AAN op de standaard laag-lichtinstelling.

Pas het standaard niveau aan door middel van traploos dimmen. Zie [Traploos dimmen](#) [► 7].

Voorwaarden:

- ✓ Licht is UIT geschakeld.

1. Druk op de functiekноп om het licht AAN in te schakelen.
2. Houd de functiekноп 2 seconden ingedrukt om te wisselen tussen lage en maximale helderheid.
3. Druk op de functiekноп om het licht UIT in te schakelen.

8.2 Traploos dimmen

Voorwaarden:

- ✓ Licht is UIT geschakeld.

1. Houd de functiekноп ingedrukt om het traploos dimmen te starten.
 - Het kan eventjes duren totdat het licht reageert.
 - Het licht zal continu tussen laag en hoog blijven wisselen.
2. Laat de functiekноп los bij de gewenste helderheid.
3. Druk op de functiekноп om het licht UIT in te schakelen.

8.3 Vergrendeling

U kunt het licht vergrendelen om onbedoeld inschakelen te voorkomen (bijv. in een broekzak of tas).

Voorwaarden:

✓ Licht is UIT geschakeld.

1. Druk op de functiekноп om het licht AAN in te schakelen.
2. Houd de functiekноп ≥5 seconden ingedrukt om het apparaat te vergrendelen, het licht zal 2x knipperen en vervolgens UIT schakelen.
→ Het licht zal 3x knipperen als de functiekноп wordt ingedrukt wanneer vergrendeld.
3. Houd de functiekноп ≥5 seconden ingedrukt om het apparaat te ontgrendelen, het licht zal 3x knipperen en vervolgens AAN schakelen.
4. Druk op de functiekноп om het licht UIT in te schakelen.

9 Onderhoud en reiniging

Belangrijk:

- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, wrijfalcohol of andere chemische oplossingen. Ze beschadigen de behuizing en kunnen storingen in het product veroorzaken.
- Dompel het product niet in water.

1. Koppel het product los van de voeding.
2. Reinig het product met een droog, pluisvrij doekje.

10 Verwijdering

10.1 Product



Alle elektrische en elektronische apparatuur die op de Europese markt wordt gebracht, moet met dit symbool zijn gemarkeerd. Dit symbool geeft aan dat dit apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval moet worden weggegooid.

Iedere bezitter van oude apparaten is verplicht om oude apparaten gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval af te voeren. Eindgebruikers zijn verplicht oude batterijen en accu's die niet bij het oude apparaat zijn ingesloten, evenals lampen die op een niet-destructieve manier uit het oude toestel kunnen worden verwijderd, van het oude toestel te scheiden alvorens ze in te leveren bij een inzamelpunt.

Distributeurs van elektrische en elektronische apparatuur zijn wettelijk verplicht om oude apparatuur **gratis** terug te nemen. Conrad geeft u de volgende gratis inlevermogelijkheden (meer informatie op onze website):

- in onze Conrad-filialen
- in de door Conrad gemaakte inzamelpunten
- in de inzamelpunten van de openbare afvalverwerkingsbedrijven of bij de terugnamesystemen die zijn ingericht door fabrikanten en distributeurs in de zin van de ElektroG

Voor het verwijderen van persoonsgegevens op het te verwijderen oude apparaat is de eindgebruiker verantwoordelijk.

Houd er rekening mee dat in landen buiten Duitsland andere verplichtingen kunnen gelden voor het inleveren van oude apparaten en het recyclen van oude apparaten.

10.2 Batterijen/accu's

Verwijder eventueel geplaatste batterijen/accu's en gooi ze apart van het product weg. U als eindgebruiker bent wettelijk verplicht (batterijverordening) om alle gebruikte batterijen/accu's in te leveren; het weggooien bij het huisvuil is verboden.



Batterijen/accu's die schadelijke stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met nevenstaand symbool. Deze mogen niet via het huisvuil worden afgevoerd. De aanduidingen voor de zware metalen die het betreft zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood (de aanduiding staat op de batterijen/accu's, bijv. onder de links afgebeelde vuilnisbaksymbool).

U kunt verbruikte batterijen/accu's gratis bij de verzamelpunten van uw gemeente, onze filialen of overal waar batterijen/accu's worden verkocht, afgeven. U voldoet daarmee aan de wettelijke verplichtingen en draagt bij aan de bescherming van het milieu.

Dek blootliggende contacten van batterijen/accu's volledig met een stukje plakband af alvorens ze weg te werpen, om kortsluiting te voorkomen. Zelfs als batterijen/accu's leeg zijn, kan de rest-energie die zij bevatten gevaarlijk zijn in geval van kortsluiting (barsten, sterke verhitting, brand, explosie).

11 Technische gegevens

Laadgang.....	5 V/DC 1 A (via USB-C®)
Oplaadbare accu	2600 mAh 3,6 V Li-ion 18650
Intensiteit (max.).....	6000 cd
Gebruiksduur (benaderd)	200 uur (6 lm), 2 uur (600 lm), 1,5 uur (2000 lm)
Oplaadtijd (benaderd).....	4 u
Beschermingsgraad.....	IP68
Helderheid (lm).....	6 – 2000 lm
Kleurtemperatuur.....	6500 K
Luchtbundelafstand	ong. 155 m
Verstelbare hoofdhoek	90°
USB-kabellengte (benaderd).....	50 cm
Bedrijfsomstandigheden	+5 tot +28 °C

Opslagomstandigheden.....	0 tot +40 °C
Afmetingen (B x H x D).....	127 x 25,5 x 27 mm
Gewicht.....	185 g (incl. batterij en hoofdband)

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92242 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Elke reproductie, ongeacht de methode, bijv. fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingssystemen, vereist de voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*2612823_V5_0126_dh_mh_nl 27021598464156811-4 I4/O5 en